

## Ključne ciljne skupine

- vrtci in šole v Italiji in Sloveniji;
- ravnatelji, vzgojitelji, učitelji, učenci, dijaki;
- univerze (vključno s strokovnimi službami: referati, vpisnimi službami in svetovalnimi centri);
- raziskovalni inštituti;
- univerzitetni študenti, visokošolski učitelji in strokovnjaki;
- ustanove narodnih in jezikovnih manjšin;
- vzgojno-izobraževalne ustanove in društva, predavatelji, pedagoški delavci;
- družine z otroki, ki so vključeni v vzgojno-izobraževalni proces;
- institucionalni in politični predstavniki, javne in zasebne ustanove.

## I principali target group

- scuole d'infanzia, primarie e secondarie in Italia e in Slovenia;
- dirigenti e docenti scolastici, alunni, studenti;
- università, incluse le segreterie studenti, le segreterie didattiche e i centri di orientamento;
- centri di ricerca;
- studenti universitari, ricercatori, docenti universitari ed esperti;
- enti delle minoranze nazionali e linguistiche;
- enti ed associazioni nel settore della formazione, formatori, operatori didattici;
- famiglie con figli inseriti nel processo formativo;
- rappresentanti istituzionali, politici ed enti pubblici e privati.

## Partnerji projekta/Partner del progetto:



Università  
Ca' Foscari  
Venezia



Info: [eduka2@slori.org](mailto:eduka2@slori.org)  
+39 040 636663

Projekt/Progetto Eduka2

# Interreg



## ITALIA-SLOVENIJA



### EDUKA2

Progetto standard co-finanziato dal Fondo europeo di sviluppo regionale  
Standardni projekt sofinancira Evropski sklad za regionalni razvoj

**Cilj projekta EDUKA2** čezmejno upravljanje izobraževanja je krepitev čezmejnega sodelovanja na področju izobraževanja z razvijanjem enotnih didaktičnih orodij in izobraževalnih modelov. Predvidene dejavnosti bodo koristne še posebej za šole in univerze programskega območja.

L'obiettivo del **progetto EDUKA2** Per una governance transfrontaliera dell'istruzione è rafforzare la cooperazione transfrontaliera nel settore dell'istruzione tramite la creazione di strumenti di didattica e modelli formativi condivisi. A beneficiare delle azioni previste saranno in particolare le scuole e le università nell'area del Programma.

## V okviru projekta bomo ...

- oblikovali **mrežo za čezmejno sodelovanje**, ki jo bodo sestavljale šole, univerze, raziskovalni centri ter ustanove narodnih in jezikovnih manjšin;
- izdelali skupne smernice, metode in vsebine za **usklajevanje** čezmejnega vzgojno-izobraževalnega sistema;
- predvideli **skupno usposabljanje učiteljev**, ki bo zagotavljalo prenos didaktičnih modelov v šolsko in visokošolsko okolje;
- izdelali informativna orodja o **postopkih priznavanja nazivov** in kvalifikacij čezmejnih študentov in diplomantov.

## Nell'ambito del progetto...

- verrà realizzata una **Rete di cooperazione transfrontaliera** formata da scuole, università, centri di ricerca ed enti delle minoranze nazionali e linguistiche;
- verranno predisposte linee guida, metodi e contenuti condivisi per l'**armonizzazione** dei sistemi di **istruzione** e formazione;
- è prevista la **formazione condivisa** di docenti sul trasferimento di modelli didattici nell'ambiente scolastico e universitario;
- verranno predisposti strumenti informativi sulle **procedure di riconoscimento dei titoli** e delle qualifiche professionali per studenti e laureati transfrontalieri.

## Pričakovani rezultati – orodja in gradiva

1. **učne enote** in oblikovanje t. i. čezmejnih razredov za različna predmetna področja;
2. didaktično **gradivo** za pouk manjšinskih jezikov in literature čezmejnega območja;
3. orodja in pilotne **aktivnosti** za poučevanje slovenščine in italijanščine kot sosedskih jezikov;
4. **spletna platforma** za didaktična gradiva in e-izobraževanje;
5. skupni **programi** izobraževanja vzgojiteljev, učiteljev in profesorjev;
6. **podpora** študentom in diplomantom pri postopkih priznavanja izobrazbe in poklicnih kvalifikacij pridobljenih v sosednji državi: priročnik, svetovanje, skupni programi usposabljanja.



## Risultati attesi – strumenti e materiali

1. **unità didattiche** e creazione di “classi transfrontaliere” per materie diverse;
2. **materiale** didattico per l’insegnamento delle lingue minoritarie e delle letterature dell’area transfrontaliera;
3. strumenti e **azioni** pilota condivisi di insegnamento dello sloveno e italiano come lingua del vicino nelle scuole;
4. **piattaforma web** per materiali didattici e l’e-learning;
5. **corsi** di formazione congiunti per docenti e professori;
6. **supporto** a studenti e laureati nelle procedure per il riconoscimento dei titoli e delle qualifiche professionali acquisite nel paese confinante: manuale, orientamento, corsi di formazione congiunti.